



**Қазақстан Республикасы мен Азия Даму Банкі арасындағы 1998 жылғы 23 ақпандағы Заем туралы келісімді (Кәдімгі операциялар) (Базалық білім беру жобасы) бекіту туралы**

Қазақстан Республикасының Заңы 1998 жылғы 2 шілдедегі N 264

Қазақстан Республикасы мен Азия Даму Банкі арасындағы 1998 жылғы 23 ақпандағы Заем туралы келісім (Кәдімгі операциялар) (Базалық білім беру жобасы) бекітілсін.

Қазақстан Республикасының  
Президенті

Қазақстан Республикасы мен Азия Даму Банкі  
арасындағы  
Заем туралы Келісім  
(Әдеттегі операциялар)  
(Базалық білім беру жобасы)  
Даталанған мерзімі

Қазақстан Республикасы (бұдан былай Заемы деп аталады) мен Азия Даму Банкі ( бұдан былай Банкісі деп аталады) арасындағы 23.02.98 ж. Заем туралы Келісім

(А) Заемшы Банкке өзінің әдеттегі қаржы ресурстарынан Заем туралы және арнайы операциялар Заемы туралы Келісімнің 1 қосымшасында қамтылған Жобаның мақсаттары үшін арнайы қор ресурстарынан Заем туралы өтініш жасады (бұдан әрі айқындалғандай);

(В) Заемшы мен Банк арасындағы белгіленген мерзімдегі келісім (бұдан былай Заем туралы келісім (әдеттегі және арнайы операциялар)) бойынша Банк Заемшыға Арнайы Қор ресурстарынан Жобаның мақсаттарына шеттен қарыз алудың Арнайы құқықтары бойынша (7) жеті миллион екі жүз қырық бір мыңға (SDR 7,241,000) (бұдан былай " Арнайы операциялар заемы") балама әртүрлі валютадағы сомада Заем беруге келісті.

(С) Заемшының Үкіметі сондай-ақ Банкке орталық және үкіметтік деңгейлерде білім беру мен менеджментті әкімшіліктендіруді жетілдіру үшін техникалық жәрдем туралы өтініш жасады, және де Банк осы мақсатқа алты жүз мың долларға (\$600,000) балама сомаға грант (техникалық жәрдем) беруге келісті; және

(Д) Банк Заемшыға бұдан былай белгіленген шарттарға қарай Банктің Арнайы қоры ресурстарынан Заем беруге келісті;  
деген фактіні назарға ала отырып  
Тараптар мынадай келісімге келді:

## 1 Бап

### Заем ережелері: анықтамалар

1.01. Бөлім 1986 жылғы 1 шілдедегі әдеттегі операциялар заемдері жөніндегі Банк Ережелеріне енгізілген барлық ережелері Заем туралы осы Келісімге қолданылады және егер ол осы құжатта толығымен баяндалғандай күші бар, бірақ, төмендегідей өзгерістер жасалуы тиіс (мынадай ретпен өзгертілген арнайы операциялар заемдер жөніндегі ескерілген Ережелер, бұдан былай Заем Ережелері деп аталады):

(а) 2.01 (17) бөлімі қалдырылып кетіп, мынадай; "доллар немесе долларлар, терминімен ауыстырылсын немесе \$ белгісі Америка Құрама Штаттары валютасында доллар немесе долларды білдіреді"

(в) 2.01 (26) және (27) бөлімдері қалдырылып кетіп, жаңа 2.01 (26) Бөлімі енгізілді: "Долларлық пұл" әдеттегі капитал ресурстарынан берілген долларлар заемын қаржыландыру мақсаттары үшін Банк пайдаланатын біріккен төленбеген долларлық несиелерді білдіреді"

(с) 3.02 Бөлімі бірінші параграфының соңғы сөйлемі шегерілді.

(d) 3.02 (в) (ii) Бөлімі шегіріліп, былай өзгертілді: "(ii) Заемға қатысты бөлімі ретпен шеттен қарыз алу 1992 жылы 30 маусымнан соң алынған долларлық пұлда Банктің төленбеген несиелерін білдіреді"

(е) 3.06. (а) Бөлімінің соңғы сөйлемі таратылды, және 3.06 (в) Бөлімінде "Банк үшін қолайлы даталы мерзімге" сөздері таратылды.

(f) 4.02. Бөлімі таратылып, былай ауыстырылды "Заем шотынан қаржы алу доллармен шығарылатын болады".

(g) 4.03. Бөлімі таратылып, былай ауыстырылды "Заемның негізгі сомасы доллармен өтелуі тиіс".

(h) 4.04. Бөлімі таратылып, былай ауыстырылды "Заемның кез-келген бөлігіне кететін процент доллармен төленуі тиіс".

(i) 4.05. Бөлімінде 5.02. Бөліміне сәйкес кез-келген арнайы міндеттемелер жөніндегі түскен ақша да" сөздері таратылды.

(j) 4.09. Бөлімі таратылды және мынадай жаңа 4.09 Бөлімі қосылды:

Банк сондай төлемдер үшін долларлар бөле алмайтынын анықтайтын ерекше жағдайда осы заемға қатысты заем шотынан алатын осы Ережелердегі кез-келген қарама-қайшы тәртіптерге қарамастан, Банк тиімді деп табатын осындай валютадан немесе валюталардан шығарады. Заемның тиісті валюталармен төленуі тиіс. Сондай валютамен немесе валюталармен төленген Заемның негізгі сомаларына қолданылатын проценттік ставка Банк иеленген осындай валютаның құнына негізделетін болады, бұған қоса Заемшыға берілетін валюта бойынша оның құнына дейінгі айырмашылығы ескеріліп, Банк екеуінде уақыт өткен сайын парасатты ретпен өзгертуі мүмкін.

1.02. Бөлімі Заем ережелерінде анықтамасы берілген бірнеше термин және 1 02. Бөлімінде арнайы операциялар заемы туралы Келісім, олар Заем туралы осы Келісімде қайсыбір жерінде қолданылмасын, егер контексті бойынша басқаша талап етілмесе, солар үшін белгіленген тиісті мәні бар.

## №II Бап

### Заем

2.01. Бөлімі. Банк әдеттегі капитал ресурстарынан Заемшыға отыз бес миллион доллар (\$35,000,000) сомасында беруге келісті.

2.02. Бөлімі. Заемшы Заем Ережесінің 3.02. Бөліміне сәйкес Банкке проценттер төлемін жасайды.

2.03. Бөлімі (а) Заемшы жылына бір проценттің төрттен үші ставкасы бойынша ( 0,75%) комиссиялық ақша төлейтін болады. Мұндай ақша Заем туралы осы Келісімнің даталанған мерзімінен соң алпыс (60) күннен кейін басталатын дәйекті кезеңдер ішінде мынадай ретпен Заем қаржыларынан жинақталатын болады:

он екі айдың бірінші кезеңі ішінде \$5,250, 000

он екі айдың екінші кезеңі ішінде \$15, 750,000

он екі айдың үшінші кезеңі ішінде \$29, 750, 000; бұдан соң Заемның барлық сомасына.

(b) Егер Заем бөліктерінің кез-келгені жойылса, онда осы Бөлімнің (а) параграфында көрсетілген Заемның бөлігінің сомасы Заемның жойылған бөлігі жойылудың осындай үлгісіне дейінгі Заемның толық сомасында болған пропорцияда азайтылатын болады.

2.04. Бөлімі. Қызмет көрсету төлемі және Заем жөніндегі кез-келген ақша алты айда 1 рет 1 сәуірде және әр жылы 1 қазанда төленеді.

2.04. Бөлімі. Заемшы заем туралы осы Келісімнің 1 қосымшасында келтірілген амортизацияның графикке сәйкес Заем шотынан алынатын Заемның негізгі сомасын төлейді.

### III Бап

#### Заем қаржыларын пайдалану

3.01. Бөлімі. Заемшы заем туралы осы Келісімнің ережелеріне сәйкес Жобасы жөніндегі шығындарды қаржыландыруға заемдік қаражатты пайдаланады.

3.02. Бөлімі. Заем қаражатын қаржыландыратын тауар, қызмет және шығындардың басқа да баптары, және де тауарлар, қызметтер және шығындардың басқа да баптарының әртүрлі категориялары жөніндегі Заем сомасын бөлу заем туралы осы Келісімнің 2 қосымшасы ережелеріне сәйкестенуі тиіс, сөйтіп, осындай Қосымшаға уақыт өткен сайын Заемшы мен Банк арасындағы келісім бойынша түзетулер енгізілуі мүмкін.

3.03. Бөлімі. Заемшы мен Банк басқаша келісуі мүмкін жағдайларды есепке алмағанда, Заем қаражатын қаржыландыратын барлық тауар мен қызмет арнайы операциялар заем туралы Келісімнің 4 қосымшасы мен 5 қосымшасы ережелеріне сәйкес сатып алынады. Банк тауар немесе қызмет Заемшы мен Банк арасында келісілген процедураларға сәйкес сатып алынбаған болса, немесе келісім-шарттары Банкті қанағаттандырмаса, келісімді қаржыландырудан бас тарта алады.

3.04. Бөлімі. Заемшы заемдік қаражаттан қаржыландырылатын барлық тауарлар мен қызметтер бірыңғай жобаның орындалуына пайдалану үшін барлық шаралар қолданады.

3.05. Бөлімі. Заем ережесі 8.03. Бөлімінің мақсаттарына арналған заем шотынан қаражат алудың түпкілікті даталы мерзімі 2003 жылдың 30 маусымы немесе уақыт өткен сайын Заемшы мен Банк арасында келісілуі мүмкін басқа мерзім болып табылады.

### IV Бап

#### Ерекше шарттар

4.01. Бөлімі (а) Заемшы Жобаны тиісті ұқыпты, және тиімді, және парасатты әкімшілік, қаржы саясатына сәйкес, және де қоршаған ортаның жағдайын және білім беру деңгейін ескере отырып орындау үшін, барлық іс-шара қолданылады.

(б) Жобаны орындау және жобаның жабдықтарын пайдалану кезінде Заемшы арнайы операциялар заемы туралы Келісімнің 6 Қосымшасында қамтылған барлық міндеттемелерді орындайтын немесе орындауға ықпалдық ететін болады.

4.02. Бөлімі. Заемшы қажеттілікке қарай Жобаның орындалуы үшін Жобаның

жабдықтарын басқару және пайдалану үшін Заемдық қаражаттарға толықтыруға қажет қаражат, жағдай, қызмет және басқа да ресурстар береді.

4.03. (a) Заемшы Жобаның орындалуы барысында Заемшы мен Банк үшін қолайлы, және де, Заемшы мен Банкті қанағаттандыратын жағдайда білікті және маман кеңесшілер мен мердігерлерді жалдауды қамтамасыз етеді.

(b) Заемшы Жобаның орындалуын Заемшы мен Банк үшін қолайлы жоспарларға, ерекшеліктерге, жұмыс графиктеріне және құрылыс әдістеріне сәйкес қамтамасыз етеді. Заемшы Банк дәлелді сұрау сала алатын осындай жоспарлар, ерекшеліктер, жұмыс графиктері немесе кез-келген басқа материалдық өзгерістердің кез-келген айғақтамасын, және де Банк дәлелді сұрау салуы мүмкін осындай нақтылықтардың әзірлігін береді немесе оның Банкке берілуін қамтамасыз етеді.

4.04. Бөлімі. Заемшы Жобаның орындалуына және Жобаның жабдықтарын пайдалануға қатысты оның ведомстволары мен агенттіктері қызметі парасатты әкімшілік саясат пен процедураларға сәйкес жүзеге асырылуын және үйлестірілуін қамтамасыз етеді.

4.05. Бөлімі. (a) Заемшы ойлы практикамен кезігетін қауіп қатерге қарсы және сондай көлемдегі дәрежеде Заемдік қаражат көздерімен қаржыландырылатын жабдықтарды, материалдарды және оқу құралдарын сақтандыру үшін Банкті қанағаттандыратын іс шаралар қолданады.

(b) Жоғарыда айтылғанның жалпы мағынасын шектемей, Заемшы жоба үшін импортталатын және оларды алуға, тасымалдауға және пайдалану орнына жеткізуге, немесе осындай сақтандыру бойынша оны орнатуға байланысты қауіп-қатерге қарсы Заемдік қаражаттан қаржыландырылатын тауарларды сақтандыру үшін іс-шаралар қолданады, және де осындай сақтандыру жөнінен шығынның кез-келген қайтарымы осындай бұйымдардың ауысымы және жөндеуі үшін еркін пайдалана алатын валютамен төленеді.

4.06. Бөлімі. (a) Заемшы заемдік қаражаттан қаржыландырылатын тауарларды, қызметтерді және шығындардың басқа да баптарын теңестіру үшін Жобаның барысына (оның құнын қосқанда) ілгерілеушілікті тіркеу кезінде оларды Жобада пайдалануын қамту үшін және Жобаның орындалуына және Жобаның жабдықтарын, немесе олардың кез-келген бөлігін Жобаға сәйкес көлемде пайдалануға жауапты Заемшы агенттіктерінің қазіргі қолданылатын Бух. есеп принциптеріне, операцияларға және қаржы жағдайына сәйкес айқындау кезінде жазба жүргізеді немесе жазба және есеп жүргізу үшін іс-шаралар қолданады.

(b) Заемшы (i) Жобаға арналған жеке есеп жүргізеді, немесе соған орай іс-шаралар қолданады; (ii) жыл сайын аудиттің, тәуелсіз аудиторлардың тиісті нормаларына сәйкес осындай есепті және тиісті қаржы есептерін аудитке ұшыратады, ал ондайды квалификациясы, тәжірибесі мен келісім-шарттары Банк үшін қолайлы; (iii) мүмкіндікке қарай, бірақ кез- келген жағдайда әрбір тиісті фискал жылы аяқталғаннан

соң 12 айдан кешіктірмей Банкке тексеру қорытындылары туралы осындай тексерілген шарттар мен қаржы есептерінің сенімді нұсқаларын, (Заемдік қаржыны пайдалануға қатысты аудиторлар қорытындысын және Заем туралы осы Келісім шарттарына үйлесімін қосқанда) барлығын ағылшын тілінде береді; және (iv) Банкке уақыт өткен сайын Банк сұрау сала алатын осындай шоттарға, қаржы есептеріне және олардың аудитіне қатысты басқа да ақпараттар береді.

(с) Заемшы Банкке оның өтініші бойынша, Жоба жөніндегі Заемшының қаржы есептерін уақыт өткен сайын және Заемшы аудиторлармен Жобаға қатысты қаржы операцияларын талқылау мүмкіндігін береді, аудиторлар өкілдерінен Банк сұрау сала алатын осындай кез-келген талқылауға қатыстырылуын талап ете алады, және осындай кез-келген талқылау егер Заемшы басқаша келіспесе, Заемшы тарапынан жауапты адамның қатысуымен жүргізіледі деген шартта оларға өкілеттік береді.

4.07. Бөлімі. (а) Заемшы заемға және Заемдік қаражаттарды жұмсау және олардың қызмет көрсетуі: (ii) Заем қаражаттарынан қаржыландырылатын тауарлар, қызметтер және шығынның басқа да баптары; (iii) Жоба; (iv) Жобаның немесе оның кез-келген бөлігінің орындалуына жауапты Заемшы агенттіктерінің әкімшілігі, операциялар және қаржы ережелері; (v) Заемшы территориясындағы қаржы және экономикалық жағдайы, және Заемшының халықаралық төлем балансы жағдайы; және (vi) Жобаның міндеттерімен және мақсаттарымен байланысты басқа да мәселелер турасында Банк жеткілікті негіздемесімен сұрау сала алатын барлық осындай есеп пен ақпараттарды береді, немесе оны беру үшін тиісті іс-шаралар қолданады.

(b) Жоғарыда айтылғанның жалпы мағынасын шектемей Заемшы Банкке (тоқсан сайын) Жобаның орындалуы туралы және Жоба жабдықтарын пайдалану және басқару туралы есеп береді, немесе есеп беруі үшін тиісті іс-шаралар қолданады. Мұндай есептер жеткілікті негізі қамтылып Банк сұрау сала алатын үлгіде, нақты мәліметтермен және белгілі уақыт ішінде беріледі, онда бұған қоса қаралып отырған кезеңде ұшырасқан қол жеткізілген табыс және проблемалар, сол проблемаларды шешу үшін қолданылған және ұйғарым етілген шаралар, іс-әрекеттің ұйғарым етілген бағдарламасы және келесі тоқсан ішіндегі ұйғарым етілген ілгерілеу жолдары беріледі.

(с) Сөйтіп, Жобаның қалыпты тұрғыда аяқталғаннан соң, бірақ кез-келген жағдайда осыдан кейін 3 айдан кешіктірмей немесе Заемшы мен Банк арасында келісілуі мүмкін анағұрлым кешіктірілген мерзімде "Заемшы оның құнын қосқанда, Жобаның орындалуы және бастапқы қимылы, Заемшының заем туралы Келісімі жөніндегі оның міндеттемелерін орындау және Жоба мақсаттарын жүзеге асыру туралы жеткілікті негізде Банк сұрау сала алатын үлгіде және нақтылық тұрғыда есебін дайындап, оны Банкке ұсынады.

4.08. Бөлімі. Заемшы Банк өкілдеріне Жобаның Заем қаражаттарынан қаржыландырылатын тауарлардың, және кез-келген тиісті есептер мен құжаттардың инспекциясын жүргізуге мүмкіндік береді.

4.09. Бөлімі. Заемшы Жобаның жабдықтары іс-әрекетте болуын, қоршаған ортаның жай-күйін және білім беру деңгейін ескере отырып, парасат әкімшілік, қаржылық, операциялық, және пайдалану практикасына сәйкес пайдалануын және түзетілуін қамтамасыз етеді.

4.10. Бөлімі. (a) Заемшы мен Банктің екеу ара мүддесі Банктен бөлек несиешіге қандайда бір сыртқы қарыздың кепілдігі ретінде Заемшының қарызға деген қандайда бір активтерін ұстап қалуы кезінде шаралар қолданады, мұндай құқ, негізгі соманың төлеміне, Заем жөнінен қызмет көрсету төлеміне және басқа да төлемдерге кепілдік ететін болады; және (ii) кез-келген осындай құқықтың жасалуы немесе жасалуына ықпалдық ету кезінде Заемшы осындай мүдденің сақталуы үшін жағдайды шұғыл қамтамасыз етер еді.

(b) Осы бөлімнің (a) параграфы ережелері осындай мүліктің сатып алу құнының төлемі ерекше кепілдік ретінде оны сатып алу кезінде қарыздарға мүліктің қандай да бір ұстап қалуы құқына (i) немесе (ii) әдеттегі Банк операциялары барысы нәтижесінде пайда болатын қарыздар үшін мүлікті ұстап қалудың қандай да бір құқына және жойылу мерзімі бір жылдан аспай жатып, келетін қарыз кепілдігі ретінде қызмет ететін құқына қолданылмайды.

(e) "Заемшы активтері" термині, ол осы бөлімнің (a) параграфында қолданылғанындай Заемшының кез-келген әкімшілік бөлімшесінің немесе кез-келген ұйымның активтерін және ҚҰБ және Заемшы үшін орталық Банк қызметтерін атқаратын басқа да мекемелерді қосқан осындай кез-келген әкімшілік бөлімшесі кез-келген ұйымының активін енгізеді.

## V Бап

Толықтырылуы: Бас тарту; Төлем мерзімінің басталуын жеделдету.

5.01. Бөлімі. Келесісі қосымша жағдай ретінде айқындалады, оның пайда болуы кезінде Заем ережелерінің 8.02. (i) бөлімінің мақсаттары үшін Заемшы шотынан қаржы алуға Заемшының құқы тоқтатылады: Заемшы арнайы операциялар заемы туралы Келісім жөніндегі өз міндеттемелерінің кез-келгенін орындай алмады.

5.02. Бөлімі. Келесісі Заем ережелері 8.07. (d) бөлімінің мақсаттары үшін төлем мерзімінің басталуын жеделдетудің қосымша жағдайы ретінде айқындалады: Заем туралы осы Келісімнің 5.01. бөлімінде көрсетілген жағдай пайда болуы мүмкін.

VI Бап  
Күшіне ену.

6.01. Бөлімі. Келесі шарт Заем ережелері 9.01. (f) бөлімінің мақсаттарына арналған Заем туралы осы Келісімнің күшіне енуі үшін Қосымша шарт болып табылады. Заем туралы Келісім (арнайы операциялар) тиісті ретпен орындалуы тиіс және Заемшының атынан оның күшіне енген барлық шарттары ресми түрде беріліп (Заем туралы осы Келісім күшіне енуді талап ететін шарттан бөлек) орындалуы тиіс.

6.02. Бөлімі. Заем туралы Келісім күшіне енуі үшін Заем Ережелері 9.04. бөлімінің мақсаттары үшін Заем туралы осы Келісім даталанған

мерзімінен соң тоқсан күндік мерзімде айқындалады.

VII Бап

Басқа мәселелер

7.01. Бөлімі. Қаржы министрі Заем Ережелерінің 11.02. Бөлімінің мақсаттары үшін Заемшының өкілі ретінде тағайындалады.

7.02. Бөлімі. Заем Ережелерінің 11.01. Бөлімінің мақсаттары үшін төмендегі мекен-жайлар көрсетіледі:

Заемшы үшін

Қазақстан Республикасы

Алматы 480091

Абылайхан даңғылы, 97

Қаржы министрлігі

Телефакс N (7-3272) 63-69-84/622770

Банк үшін

Азия Даму Банкісі

П/Ж 789

0980 Манила, Филиппин

Факс (632) 636-2444

(632) 636-2404

Мұны куәландыру үшін тиісті ретпен өкілетті өз өкілдері арқылы іс-әрекет ететін тараптар осы Келісімге өздерінің тиісті аты-жөндерін көрсетіп қол қоюын және оны Банктің бас офисіне жоғарыда көрсетілгеніндей сол күні және сол жылы жеткізуді қамтамасыз етті.

Қазақстан Республикасы



Өкілетті өкіл

Азия Даму Банкі

Өкілетті өкіл

Алдын ала төлемге берілетін сыйлық

Келесі проценттер Заем Ережесі 3.06 (b) бөліміне сәйкес Заемның негізгі сомасының кез-келген бөлігі төлемдері мерзімі басталғанға дейін жойылуы үшін сыйлық ретінде қарастырылады.

Алдын ала төлем уақыты	Сыйлықтар
	Алдын ала төлем күніне төленбей қалған Заем сомасына қолданылатын проценттік ставканың (жылына шаққанда процентпен айқындалып отыр) мынандай көлемде көбейтіледі:

Мерзім аяқталғанға дейін үш жылдан аспайды	0,12
--	------

Үш жылдан астам бірақ мерзім аяқталғанға дейін 5 жылдан аспайды	0,24
---	------

Алты жылдан астам, бірақ мерзім аяқталғанға дейін 11 жылдан аспайды	0,44
---	------

11 жылдан астам, бірақ мерзім аяқталғанға дейін 16 жылдан аспайды	0,64
---	------

16 жылдан астам, бірақ мерзім аяқталғанға дейін 20 жылдан аспайды	0,80
---	------

20 жылдан астам, бірақ мерзім аяқталғанға дейін 23 жылдан аспайды	0,92
---	------

Мерзім аяқталғанға дейін 23 жылдан  
астам 1,00

## 2 Қосымша

### Заем қаржыларын бөлу және алу

#### Жалпы бөлім

1. Осы қосымшаға тиесілі кестеде Заем қаражаттарынан қаржыландырылуға тиісті тауарлардың, қызметтердің және шығындардың басқа баптарының категориялары және әрбір категория бойынша (бұдан былай кесте деп аталады) Заем сомаларының бөлінуі беріліп отыр. Осы қосымшадағы "Категорияға" немесе "Категорияларға" сілтеме кесте категориясына немесе Категорияларына жатқызылады.

#### Салықтар

2. Ешқандай қаражат қандай да бір жергілікті салық турасында Заем шотынан алынбайды

#### Банктік қаржыландыру проценттері

3. Егер осы қосымшада басқаша қарастырылмаса, немесе Банкпен басқа келісім болмаған жағдайда, кестеде тізілген Категориялар және ықшам категориялар баптары кестеде көрсетілген проценттер негізінде Заем қаражаттарынан қаржыландырылады.

4. Осы Қосымшаның 5 параграфына қарамастан халықаралық конкурстық саудаларды немесе арнайы операциялар Заемы туралы келісімнің 4 қосымшасының тиісті шарттарына сәйкес халықаралық сатып алуды жүргізгеннен соң жергілікті жабдықтаушыға берілген кез-келген келісім-шарт төменгі негізде Заем қаражаттарынан қаржыландырылады:

(a) Егер жергілікті жабдықтардан, жергілікті өндірістен алынған тауарлар жеткізіліп берілетін бұйымдардың франко-зауыт құнының 100% қаржыландырылады (қандай да бір салықты есепке алмағанда); және

(b) Егер жергілікті жабдықтаушыдан алынған бұйым толығымен импортталған болса, онда валюталық құрастырылған келісім-шарттық құны қаржыландырылады.

#### Жергілікті шығындар

5. (a) \$5,717,000 көлемінде Заем қаражаттары жергілікті шығындарды қаржыландыру мақсаттарына долларлар күйінде Заем шотынан алынуы мүмкін.

(b) Егер осы параграфта ерекше қарастырылмаса және Банкпен келісілмесе, ешқандай сома жоба жөніндегі қандай да бір жергілікті шығындар турасында Заем

шотынан алынбайды.

Қызмет көрсету төлемі

6.8 Категорияға бөлінетін сома Жоба жөніндегі құрылыс кезінде қызмет көрсету төлемі үшін арналады. Банк Заем шотынан ақша алып, Заемшының атынан өзіне төлем мерзімі басталған кезде Заем бойынша қызмет көрсеткені төлеміне талап етілетін соманы төлеу құқына ие.

Қайта бөлу

7. Заем қаражаттарын және осы қосымшаның 5 параграфына сәйкес кестеде берілген алынатын проценттерді бөлуге қарамастан,

(a) Егер кез-келген Категория бойынша бөлінген Заем сомасы осы Категориялар бойынша келісілген барлық шығындарды қаржыландыруға жеткіліксіз болса, Банк Заемшымен келісе отырып, мұндай қайта бөлу жетпей жатқан есеп сомасын жаба алмаса, осындай Категория бойынша қаражатты онан әрі алу үшін осындай шығындарға қолданылып алынатын проценттерді төмендету мүмкін болмаса, осы Категориялар бойынша барлық шығындар әзірге жабылмаған болмаса осындай Категорияға бөлінген белгілі бір жетпей жатқан соманы жабу үшін талап етілетін, бірақ Банктің пікірі басқа шығындарға талап етілмейтін соманы қайта бөле алады;

(b) Егер қандай да бір Категориялар бойынша бұрын бөлінген Заем сомасы осы категория бойынша барлық келісілген шығындардан жоғары болса, онда Банк Заемшыны ескерте отырып, басқа кез-келген Категорияға артылып жатқан осындай соманы қайта бөле алады.

Ретробелсенді қаржыландыру

8. Заем шотынан және әдеттегі операциялар Заемы қаржыларынан төлеу үшін ашық Заем шотынан ақша алу кеңесшілерді іріктеу және жалдауға байланысты және (\$ 200,000) екі жүз мың долларға балама максимал сомасына дейінгі сатып алу жөніндегі әзірлік шаралары күшіне ену мерзіміне дейін 1997 жылғы 28 ақпанынан Жоба шеңберінде жұмсалған мүмкін боларлық шығындар үшін жасалады.

Әдеттегі операциялар Заемы ағымдағы шығындар (импрест) есебі

9. (a) Банк пен Заемшы арасында басқаша келісім болатын жағдайларды есепке алмағанда, Заемшы заем қаражаттарының төлемін жеделдету үшін Алматыда сауда-қаржы банкісінде импрест-шотты (әдеттегі операциялар Заемының импрест шоты) кезек күттірместен ашуы тиіс. Әдеттегі операциялар Заемының импрест шоты, Банк үшін қолайлы мерзімге және шарттарға, және Банктің (маусым 1996) "Заемдар шеңберіндегі төлемдер жөніндегі Басшылыққа" сәйкес және Банк пен Заемшы арасында қол жеткізілген іске асыру туралы жүйелі келісімдерге сәйкес ашылуы, басқарылуы және таратылуы мүмкін. Әдеттегі операциялар Заемының импрест шотына аударылатын бастапқы сома, 50,000 АҚШ долларына балама сомадан аспауы тиіс.

(b) Банк шығындары ведомстволары (SOE) Заемшы мен Банк арасында қол

жеткізілген заем және жүйелі келісімдер шеңберіндегі төлем жөніндегі басшылыққа сәйкес әдеттегі операциялар Заемы импрест шотына түскен мүмкін боларлық шығындарды жабу және аванстық төлемдерді жою үшін пайдаланылуы мүмкін. Шығындар ведомствосы процедуралары шеңберінде жабылуы немесе жойылуы мүмкін жекелеген төлемдер 50,000 АҚШ долларынан

аспауы тиіс.

(с) Заемшы әдеттегі операциялар Заемы импрест-шоты (i) және шығындар ведомствосы процедуралары шеңберінде жабылған шығындар аудитке ұшырауын; және (ii) осы мәселе жөніндегі аудиторлар қорытындысы Заем туралы осы Келісімнің 4,06 (b) бөлімге сәйкес талап етілетін аудиторлық есепке жеке енгізілуін қамтамасыз етуі тиіс.

1 Қосымша  
Амортизациялық график  
(Базалық білім беру жобасы)

Төлем мерзімі	Негізгі сома төлемі \$ (долларлар)
01 сәуір 2003	289,700
01 қазан 2003	304,200
01 сәуір 2004	319,400
01 қазан 2004	335,400
01 сәуір 2005	352,200
01 қазан 2005	369,800
01 сәуір 2006	388,300
01 қазан 2006	407,700
01 сәуір 2007	428,100
01 қазан 2007	449,500
01 сәуір 2008	471,900
01 қазан 2008	495,500
01 сәуір 2009	520,300
01 қазан 2009	546,300
01 сәуір 2010	573,700
01 қазан 2010	602,300
01 сәуір 2011	632,500
01 қазан 2011	664,100
01 сәуір 2012	697,300

01 қазан 2012	732,100
01 сәуір 2013	768,800
01 қазан 2013	807,200
01 сәуір 2014	847,700
01 қазан 2014	889,900
01 сәуір 2015	934,400
01 қазан 2015	981,100
01 сәуір 2016	1,030,200
01 қазан 2016	1,081,700
01 сәуір 2017	1,135,800
01 қазан 2017	1,192,600
01 сәуір 2018	1,252,200
01 қазан 2018	1,314,800
01 сәуір 2019	1,380,600
01 қазан 2019	1,449,600
01 сәуір 2020	1,522,100
01 қазан 2020	1,598,200
01 сәуір 2021	1,678,100
01 қазан 2021	1,762,000
01 сәуір 2022	1,850,100
01 қазан 2022	1,942,600
Барлығы	\$35,000,000

## 2 Қосымшаға толықтыру

### Кесте

Заем шотынан қаржыны бөлу және алу  
(базалық білім беру жобасы)

Категория	Банк қаржыландырылатын процент			
Нөмір	Шығындар бабы	Соманы (\$ бөлу)	Процент	Заем шотынан қаржы алудың негізі
1	(D)(i)(b)бөлігіне арналған жабдықтар	17,505,000	100	Шетел шығындары проценті

2	(D)(i)(b)бөлігіне арналған жиһаз	736,000	100	Шетел шығындары проценті
		60	—	Жергілікті шығындар проценті
3	(D)(i)(b)бөлігіне арналған оқу материалдары	3,796,000	100	Шетел шығындары проценті
		80	—	Жергілікті шығындар проценті
4	Стажировкалар/ стипендиялар	1,210,000	100	Шетел шығындары проценті
		50	—	Жергілікті шығындар проценті
5	Консультациялық қызмет	317,000	100	Шетел шығындары проценті
		100	—	Жергілікті шығындар проценті
6	Семинарлар	818,000	100	Шетел шығындары проценті
		100	—	Жергілікті шығындар проценті
7	PIU шығындары	186,000	100	Шетел шығындары проценті
		60	—	Жергілікті шығындар проценті
8	Міндеттемелер бойынша проценттерді төлеудің және жинаудың резерві	7,820,000	100	Төлемге қатысты сомалар проценті
		60	—	
9	Бөлінбегені	2,612,000		
	Барлығы	35,000,000		

Оқығандар:  
Қобдалиева Н.  
Омарбекова А.

© 2012. Қазақстан Республикасы Әділет министрлігінің «Қазақстан Республикасының Заңнама және құқықтық ақпарат институты» ШЖҚ РМК